



Adeline Dieudonné

## Das wirkliche Leben

Roman

»Dieser Roman ist unglaublich krass, von ungeheurer Sprachgewalt, es ist ein Thriller, eine Geschichte, die man gar nicht aus der Hand legen kann.« Stefanie Stahl, WDR 5, Bücher

Eine Reihenhaussiedlung am Waldrand, wie es viele gibt. Im hellsten der Häuser wohnt ein zehnjähriges Mädchen mit seiner Familie. Alles normal. Wären da nicht die Leidenschaften des Vaters, der neben TV und Whisky vor allem den Rausch der Jagd liebt.

In diesem Sommer erhellt nur das Lachen ihres kleinen Bruders Gilles das Leben des Mädchens. Bis eines Abends vor ihren Augen eine Tragödie passiert. Nichts ist mehr wie zuvor. Mit der Energie und der Intelligenz einer mutigen Kämpferin setzt das Mädchen alles daran, sich und ihren Bruder vor dem väterlichen Einfluss zu retten. Von Sommer zu Sommer spürt sie immer deutlicher, dass sie selbst die Zukunft in sich trägt, wird immer selbstbewusster – ihr Körper aber auch immer weiblicher, sodass sie zusehends ins Visier ihres Vaters gerät.

Adeline Dieudonné  
**Das wirkliche Leben**  
 Roman

Deutsche Erstausgabe E-Book  
 304 Seiten

ISBN: 978-3-423-43690-8  
 EUR 9,99 [DE]  
 ET 24. April 2020 , 2. Auflage  
 Übersetzung: Aus dem  
 Französischen von Sina de  
 Malafosse  
 Sprache: Deutsch  
 Übersetzer\*in: Sina de  
 Malafosse



© Céline NIESZAWER/Leextra

Autor\*in

## Adeline Dieudonné

Adeline Dieudonné, geboren 1982, lebt mit ihren Töchtern in Brüssel. Nach mehreren preisgekrönten Erzählungen und einem erfolgreichen One-Woman-Theaterstück entwickelte sich ihr Romandebüt ›Das wirkliche Leben‹ zu einem großen internationalen Bestseller. Sie wurde mit zahlreichen Literaturpreisen ausgezeichnet, ihre Bücher in über zwanzig Sprachen übersetzt. Seitdem erschienen bei dtv der Text ›Bonobo Moussaka‹ sowie der Roman ›23 Uhr 12‹.

Übersetzer\*in

## Sina de Malafosse

Sina de Malafosse, geboren 1984, lebt als Übersetzerin und Lektorin in Toulouse. Sie übersetzt u. a. Pauline Delabroy-Allard, Julia Deck und Victor Jestin. 2021 erhielt sie mit Fatima Daas den Internationalen Literaturpreis des HKW.

## Pressestimmen

»[...] - ich habe selten ein Debüt gelesen, das mich mehr in seinen Bann gezogen hätte.«

22. Mai 2020 , Barbara Breuner , morgenweb.de

»Adeline Dieudonné gelingt es, in ihrer eindringlichen Sprache von der ersten Seite an zu begeistern.«

22. Mai 2020 , Schwetzingen Zeitung

»Das wirkliche Leben‹ lohnt sich wirklich!«

3. Juni 2020 , jastramkultur.blog

»Für mich war es ein großartiger Lesespaß.«

4. Juni 2020 , Hauke Harder , Buchhandlung Almut Schmidt

»Kraftvoll und schonungslos, übersetzt von Sina de Malafosse.«

9. Juni 2020 , Lisa Schumacher , Steinmetz'sche Buchhandlung

»Ein gewaltiger und brutaler wie auch überwältigend spannender Roman ausserhalb der Lesekomfortzone.«

10. Juni 2020 , Martina Tonidandel , Bündner Woche

»Sie wollen ein Buch lesen, das Sie vollkommen gefangen nimmt, bei dem Sie alles um sich herum vergessen? Dann ist dieser Roman genau richtig für Sie. Ein Wahnsinnsbuch.«

23. Juni 2020 , Sylvia Jongebloed , in-gl.de

»Das wirkliche Leben« ist ein spannendes, mitreißendes Buch gegen die Angst.«

15. Juli 2020 , Madeleine Gullert , Aachener Zeitung

»Sie steigert mit ihren scharf beschriebenen Beobachtungen die Spannung bis zur Unerträglichkeit. Es stockt einem zuweilen fast der Atem.«

16. Juli 2020 , Claudine Borries , leselupe.de

»Schmerzhafte, zarte Coming-of-Age-Novel, die zu Tränen rührt und erschütternd gut geschrieben ist.«

1. August 2020 , Bücher Magazin

»Alles andere als leichte Kost – und doch ein literarisches Schmankerl, das seinesgleichen sucht.«

18. August 2020 , Recklinghäuser Zeitung

»Ein Roman, dessen mitunter düsterer Sog einen nicht mehr loslässt – bis am Ende das Licht sichtbar wird.«

24. August 2020 , morgenweb.de

»[Adeline Dieudonnés] unkonventionelle Geschichte eines Erwachsenwerdens in monströsem Umfeld ist virtuos erzählt und bleibt lange im Gedächtnis.«

28. August 2020 , Münchner Merkur

»Ein Buch wie ein Hammerschlag.«

3. Oktober 2020 , Michael Lehmann , oliva Buchhandlung

»Eine ganz großartige Vorstellung einer jungen, klugen und mutigen Frau. Unbedingt lesen, ein fantastisches Debüt.«

5. Oktober 2020 , Heike Kahl , Hessische/Niedersächsische Allgemeine

»Die Autorin schildert genüsslich das Grauen des Alltags.«

5. Dezember 2020 , Marion Luppen , Ostfriesen-Zeitung

»Das wirkliche Leben« vom belgischen Shooting-Star Adeline Dieudonné schreibt vom Aufwachsen mit einem gewalttätigen Vater und der Unmöglichkeit, die Zeit zurückzudrehen.«

22. Dezember 2020 , SRF, Literaturclub

»Überaus spannend und mitreißend geschrieben!«

3. Februar 2021 , Echo Rosenheim

»Dieser Roman ist unglaublich krass, von ungeheurer Sprachgewalt, es ist ein Thriller, eine Geschichte, die man gar nicht aus der Hand legen kann.«

14. August 2021 , Stefanie Stahl , WDR 5

»Es ist die Stärke der Autorin Adeline Dieudonné: pointiert und temporeich erzählt sie in kurzen Kapiteln vom Entkommen aus der Familienhölle.«

27. Mai 2020 , Claudia Inghoven , MDR Kultur

»Geht unter die Haut«

3. Juni 2020 , Für Sie

»Es ist ein Debütroman von seltener Wucht.«

5. Juni 2020 , Monika von Aufschnaiter , B5 aktuell

»Die Sozialanalyse in diesem Buch ist zwischen den Zeilen einfach brilliant.«

14. Juni 2020 , Barbara Vinken , 3sat

»Wenn ich nichts über das Buch und seine Autorin gewusst hätte, dann hätte ich garantiert gesagt, dass ist wieder einmal ein typisches Beispiel der Meisterschaft des amerikanischen Erzählens – völlig falsch: die Frau ist Belgierin.«

14. Juni 2020 , Gert Scobel , 3sat

»Die Coming-of-Age-Geschichte eines Mädchens, das alles tut, damit ihr Bruder wenigstens sein Lachen bewahrt, haut einen um.«

17. Juni 2020 , Angela Wittmann , Brigitte

»Das Leben ist ein Dschungel, und die gefährlichsten Tiere leben in der eigenen Familie.«

1. Juli 2020 , diepresse.com

»Das Überraschende an ›Das wirkliche Leben‹ ist seine überzeugende Mischung aus Märchen und Thriller, aus Gesellschaftsroman und Horrorgeschichte.«

1. Juli 2020 , Judith Peters , BRF

»Ich habe das Buch gerne gelesen, es ist ein sehr farbenprächtiger Comic.«

22. Dezember 2020 , Viktor Giacobbo , SRF

»Es kommt nicht so häufig vor, dass ich ein Buch mit angehaltenem Atem lese. Aber bei diesem Roman war es so.«

8. April 2021 , Julia Vogt , NDR 1, Niedersachsen

---

»Dieser Roman ist unglaublich krass, von ungeheurer Sprachgewalt, es ist ein Thriller, eine Geschichte, die man gar nicht aus der Hand legen kann, allerdings, wenn man zart besaitet ist könnte es einem zu viel werden, also man muss schon ein bisschen dickeres Fell haben, um diesen Roman lesen zu können. Für mich ist es große Literatur.«

22. Mai 2021 , Stefanie Stahl , WDR 5, Bücher

---

## **Autor\*in Adeline Dieudonné bei dtv**

- 23 Uhr 12 – Menschen in einer Nacht, Hardcover, ISBN: 978-3-423-29022-7
- Das wirkliche Leben, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-21956-3
- Bleib, Hörbuch, ISBN: 978-3-7424-3084-7
- Bonobo Moussaka, Hardcover, ISBN: 978-3-423-28286-4
- Bleib, Hardcover, ISBN: 978-3-423-28394-6
- Bonobo Moussaka, Hörbuch, ISBN: 978-3-7424-2077-0
- Das wirkliche Leben, Hörbuch, ISBN: 978-3-7424-1357-4